

## Unit 12

### Travelling Abroad

### السفر للخارج

#### 1- Getting a Visa: الحصول على تأشيرة دخول

Mahmoud wants to travel to England in summer. He is at the British Embassy البريطانية السفارة in Cairo. The visa officer ضابط التأشيرات is interviewing him.

**Mahmoud:** Good morning, sir.

**Officer:** Good morning. I read your application طلب for an entry visa دخول تأشيرة to Britain بريطانيا and I'd like to ask you some questions. What's the purpose غرض of your journey رحلة to Britain?

**Mahmoud:** I'm going to do a summer course برنامج صيفي at a language institute in Cambridge مدينة كامبريدج.

**Officer:** Have you been officially enrolled in a course هل تم تسجيلك في برنامج دراسي؟

**Mahmoud:** Here's a receipt for the fees. هاهو إيصال دفع المصروفات

**Officer:** Good. And what about the required deposit in Barcklays Bank. الرصيد المطلوب إيداعه في بنك باركليز.

**Mahmoud:** Here's the bank's receipt for the deposit.

**Officer:** All right. You can get your visa in two hours' time. خلال ساعتين.

**Mahmoud:** Thanks very much.

#### 2- Ariving at an Airport: الوصول إلى المطار

Mahmoud is at Heathrow Airport in London. He's talking to the Home Office وزارة الداخلية officer.

**Officer:** Your passport, please.

**Mahmoud:** Here it is.

**Officer:** I see that you're a student. For what purpose لأى لغرض are you here in England?

**Mahmoud:** I'm here for study purposes. لغرض الدراسة.

**Officer:** How long is your course?

**Mahmoud:** Twenty weeks. The course will start next Monday.

**Officer:** Good. Let me stamp اختم your passport.

**Mahmoud:** You've given me a three-month stay إقامة لمدة ثلاثة أشهر. Can I extend أمد my stay in England?

**Officer:** Yes, you are entitled لك الحق to an extension of stay مد إقامتك if you submit إذا قدمت documents showing that it's necessary for you من الضروري لك to stay in England.

**Mahmoud:** Thank you.

### 3- Registration at the Police Station: التسجيل فى قسم البوليس

Mahmoud arrived in London. He rented a bed-sitter (نوم ومعيشة معاً) شقة من غرفة واحدة in Cambridge near the Language Institute where he will do the summer course. He's at the police station to register there.

**Mahmoud:** Good evening, sir.

**Officer:** Good evening. Can I help you?

**Mahmoud:** I'm in England for study purposes لأغراض الدراسة. The Home office officer gave me a three-month stay in England إقامة لمدة ثلاثة أشهر. I was asked to register with the police station قسم البوليس nearest to my residence محل إقامتى.

**Officer:** Oh, yes. Give me your passport, please.

**Mahmoud:** Here it is.

**Officer:** What's your address in Cambridge?

**Mahmoud:** I live at 12 Portugal Street near King's College.

**Officer:** That's fine. Leave your passport and come tomorrow morning to collect it. لتستعيده

#### **4- Opening an Account: فتح حساب**

Mahmoud will start doing the summer course in three days. He went to Barcklays Bank to open a current account. لفتح حساب جارى

**Banker:** Good morning, sir. Can I help you?

**Mahmoud:** Good morning. I'd like you open a current account. حساب جارى

**Banker:** Can I have a look at your passport, please?

**Mahmoud:** Here you are.

**Banker:** Well, Mr. Mahmoud, how much would you like to deposit in your account?

**Mahmoud:** One thousand and five hundred ألف وخمسمائة pounds sterling.

**Banker:** Good. Here's a card بطاقة with the number of your current account رقم حسابك الجارى. And this is a receipt إيصال for the money you've deposited الذى أودعته in your account.

**Mahmoud:** Can my family in Cairo transfer تحويل amounts of money to my account?

**Banker:** Yes, sure. Starting بدءاً from this moment من هذه اللحظة, they can fax يرسلون بالفاكس their transfers تحويلاتهم to you.

**Mahmoud:** Thank you, sir.

#### **5- Talking about One's Town:**

Karl is a German ألمانى student. He is studying English with the Egyptian student Mahmoud. Karl is talking with Mahmoud.

**Karl:** Tell me about Egypt, Mahmoud.

**Mahmoud:** Have you read anything about Egypt?

**Karl:** Yes, I read some articles مقالات in newspapers and some brochures إعلآن كراريس as well. I also learnt about ancient Egypt at primary school.

**Mahmoud:** Well, if you want to learn much about Egypt, you've to visit it أن تزورها عليك. Egypt is an old country where you can see the remains of the Pharaohs الفراعنة of Ancient Egypt مصر القديمة as well as those of the Islamic civilization الحضارة الإسلامية. You can see temples, pyramids and statues as well as mosques and citadels.

**Karl:** Yes, some German tourists told me about those monuments الآثار. Anyway, the best thing to do is to visit Egypt.

**Mahmoud:** You're welcome. You'll also see modern Egypt with its hotels, summer resorts المصايف, factories مصانع, parks الحدائق العامة and above all the River Nile.

**Karl:** We'll certainly meet in Cairo next year.

**Mahmoud:** It'll certainly be my pleasure.